

## JOAQUIN ALTZIBARREN ANTZERKIA

### Hiztegia

Egilea: Jose Luis Ugarte

**Aña.** part. adina: *aña* (6)

**Aragui.** iz. haragi: *aragui*

**Ariqui.** iz. ahariki: *ariqui* (4)

**Arquitu.** ad. aurkitu: *arquitu*, *arquituco* (3)

**Arrai.** iz. arrain: *arrai* (2)

**Arrasian.** iz. arrats: *arrasian*

**Arrazoe.** iz. arrazol: *arrazoe* (5), *razoiac*. Laugarren orrialdean azaltzen den *arrazoe* hitzak 'azalpena' adierazten du: *ascotan galdezen det ia numguac tiran eta berela arrazoe ematendire*.

**Arrotu.** ad. harrotu: *arrotu*

**Artan.** erak. ura: *artan*, *artatic*

**Asco.** zenb. asko: *asco* (11), *azco* (3), *ascos*, *asocas*, *ascotan* (2), *azcotan*, *ascotic*

**Asera.** adb. asero: *asera*

**Aspaldico.** adb. aspaldi: *aspaldico*

**Astian.** iz. aste: *astian*

**Asumpto.** iz. 'asunto' (kontu): *asumpto*

**Ateraco.** ad. atera: *ateraco*

**Aturdiuta.** ad. 'aturditu' (harritu): *aturdiuta*

**Au.** erak. hau: *au* (2), *auche*, *onec* (4), *onelaco*, *onen* (5), *onetaco*, *onetan* (13)

**Aubec.** erak. hauek: *aubec* (4), *auben* (3), *aubequin*, *aubetan*, *aubetatic* (3)

**Avemariaco.** iz. abemariako: *avemariaco*

**Azera.** iz. atze: *azera* (3)

**Bacalloe.** iz. bakallao: *bacalloe*

**Bacarrican.** adb. bakarrik: *bacarrican*

**Bacoiza.** izond. bakoitz: *bacoiza* (2), *bacoizac* (2)

**Bada.** junt. bada: *bada* (23)

**Bage.** postp. gabe: *bage* (4), *bague*, *gabe*

**Bai.** adb. bai: *bai* (9)

**Baita.** junt. baita: *baita*

OHARRA: Parentesi arteko zenbakiek testuan zehar hitzak zenbat aldiz azaltzen diren adierazten dute.

- Baizic.** junt. baizik: *baizic* (3), *baisic, baizican*
- Baldin.** junt. baldin: *baldin* (11)
- Balia.** iz. bale: *balla*
- Bana.** junt. baina: *baná* (14), *baña* (6)
- Bano.** junt. baino: *banó* (14), *baño* (7)
- Barrica.** iz. barrika: *barrica* (2)
- Barruban.** iz. barru: *barruban*
- Barruna.** iz. barren: *barruna*
- Bart.** adb. bart: *bart*
- Bascalzera.** ad. bazkaldu: *bas-calzera*
- Baster.** iz. bazter: *baster*
- Basuc.** zenbtz. batzuk: *basuc, basubec*
- Bat.** zenbtz. bat: *bat* (16), *bate-co, batecua, baten, batetic*
- Batere.** det. batere: *batere* (2)
- Begijac.** iz. begi: *begijac, begui-chan*
- Bein.** adb. behin: *bein* (4)
- Beindic bein.** behinik bein: *bein-dic bein*
- Beinzat.** lok. behintzat: *beinzat* (3)
- Belarriac.** iz. belarri: *belarriac*
- Bera.** izord. bera: *bera* (2), *bera-ren* [?]
- Bere.** izord. bere: *bere* (8), *vere, veren*
- Berela.** adb. berehala: *berela*
- Berorrec.** izord. berori: *berorrec, berorren* (2), *berorri* (3)
- Besin.** part. bezain: *besin* (2)
- Beste.** izlag. beste: *beste* (13), *bestetic, bestiac* (2)
- Bestela.** lok. bestela: *bestela*
- Beteric.** ad. bete: *beteric*
- Beti.** adb. beti: *beti* (4)
- Betorria.** pred. \*bienetorria (ongi etorria?): *betorria* (4), *betorria-ta*
- Bezela.** junt. bezala: *bezela* (4)
- Biar.** ad. behar: *biar* (9), *biarco* (2), *biarra*
- Bidea.** iz. bide: *bidea*
- Bijhoza.** iz. bihotz: *bijhoza*
- Bijon.** zenbtz. bi: *bijon*
- Biraldu.** ad. bidali: *biraldu* (2)
- Bitartian.** iz. bitarte: *bitartian* (3)
- Biurzen.** ad. bihurtu: *biurzen* (3)
- Botanica.** iz. botanika: *botanica*
- Buruba.** iz. buru: *buruba* (2)
- Cabuban.** iz. kabu: *cabuban*
- Cale.** iz. kale: *cale* (2), *caleetan* (2), *caliac, calle, calliac*
- Callejoe.** iz. 'kallejol': *callejoe*. Badirudi, idazleak kale handia edo etorbidea adierazteko erabili duela, berez kontrako adiera izan arren.
- Campoco.** iz. kanpo: *campoco* (2), *campocotar, campotarrac* (2)
- Cansatu.** ad. kantsatu: *cansatu* (2)
- Capilla.** iz. kapera: *capilla*
- Carga.** iz. karga: *carga* (2)

- Carta.** iz. karta: *carta, cartaric* (2), *cartia, cartacho*
- Carzela.** iz. kartzela: *carzela*
- Cergatic.** menp. zergatik: *cergatic, segatic* (2), *sergatic* (2), *sergatican, cegatic* (7), *cegatican* (3), *cegatin, zegatic*
- Ciertuba.** iz. zierto: *ciertuba, cierturic*
- Cimaur.** iz. simaur: *cimaur*
- Coche.** iz. 'kotxe' (zalgurdi): *coche*
- Colegio.** iz. kolegio: *colegio, colegioco*
- Comerzio.** iz. 'komerzio' (merkataritza): *comerzio, comerzioric*
- Comparacua.** iz. konparazio: *comparacua*
- Comparazen.** ad. konparatu: *comparazen*
- Comunidade.** iz. komunitate: *comunidade* (2)
- Constitucio.** iz. konstituzio: *constitucio*
- Consuelua.** iz. 'kontsuelo' (kontsolamendu): *consuelua*
- Consumicen.** ad. kontsumitu: *consumicen*
- Consumua.** iz. kontsumo: *consumua*
- Contatu.** ad. kontatu: *contatu*
- Contuba.** iz. kontu: *contuba, contubac*
- Conventu.** iz. komentu: *conventu* (3)
- Conversazio.** iz. 'konbertsazio' (solasaldi): *conversazio, conversasiuac*
- Corrieo.** iz. 'korreo' (posta): *corrieo*
- Cortea.** iz. korte: *cortea* [?]
- Curiosuen.** izond. kurioso: *curiosuen, curiosuagorican, curiozuagua*
- Charri.** iz. txerri: *charri*
- Chiqui.** izond. txiki: *chiqui, chiquija*
- Chit.** adb. txit: *chit* (8), *chitesco, hcit* [sic]
- Chocolatia.** iz. txokolate: *chocolatia*
- Choraturic.** ad. txoratu: *choraturic*
- Christaubac.** iz. kristau: *christaubac*
- Deisen.** ad. delitu: *deisen*
- Denda.** iz. denda: *denda* (2)
- Dendari.** iz. dendari: *dendari*
- Descanzatu.** ad. deskantsatu: *descanzatu*
- Diferentia.** izond. diferente: *diferentia*
- Dificultade.** iz. 'difikultade' (zailtasun): *dificultade*
- Disparate.** iz. 'disparate' (aldrebeskeria): *disparate, disparatia, disparatiaquin* (2), *disparatiaren*

- Disposiciora.** iz. dispozizio: *disposiciora*
- Dozena.** zenbtz. dozena: *dozena* (4)
- Ecarten.** ad. ekarri: *ecarten*
- Eche.** iz. etxe: *eche* (2), *echera* (4), *echetan*, *echetic*, *echian* (3)
- Echecoandria.** iz. etxekoandre: *echecoandria* (4), *echecoandria* (17), *echecoandriac* (2)
- Ederrac.** izond. eder: *ederrac*, *hederrac*, *ederrago* (2)
- Edertazunac.** iz. edertasun: *edertazunac*
- Egon.** ad. egon: *egon* (8), *egongo* (4), *egoteco*, *egotera*, *egotia*
- Eguia.** iz. egia: *egua*, *eguija*, *eguija*
- Eguin.** ad. egin: *eguin* (8), *eguiñic*, *eguiteco*, *eguiten* (8), *eguitera*
- Egun.** iz. egun: *egun*, *eguna*, *egunetan*, *egunian*, *egunero* (3)
- Egur.** iz. egur: *egur*
- Eliza.** iz. eliza: *eliza* (3), *elizaco*
- Eman.** ad. eman: *eman* (2), *emango* (2), *emanten*, *ematen* (2), *ematiagatic*
- Embarcatu.** ad. 'enbarkatu' (itsasoratu): *embarcatu*
- Emen.** adb. hemen: *emen* (7), *emendic* (3), *emendico*, *emindic*
- Emen.** part. omen: *emen* (6)
- Emperadoria.** iz. enperadore: *emperadoria*
- Emperatriza.** iz. enperatriz: *emperatriza*
- Eramaten.** ad. eraman: *eramatena*
- Eranzun.** ad. erantzun: *eranzun* (2)
- Erazoteco.** ad. erazi: *erazoteco*
- Ere.** part. ere: *ere* (6)
- Ere.** lok. ere: *ere* (15)
- Erecivimentu.** iz. 'errezibimentu' (harrera): *erecivimentu*
- Erlatoquian.** iz. erlatoki: *erlatoquian*
- Erliac.** iz. erle: *erliac*
- Ero.** junt. edo: *ero*, *o* (9)
- Erosten.** ad. erori: *erosten*
- Erozen.** det. edozeln: *erozen*
- Erregea.** iz. errege: *erregea*, *erregeren* (2)
- Erreglacua.** iz. erregla: *erreglacua*
- Errelaciua.** iz. errelazio (kontaketa): *errelaciua*, *errelacio*, *errelaziuarequin*, *relacio*, *relacioa*, *relaciua* (2)
- Errespuesta.** iz. 'errespuesta' (erantzun): *errespuesta*
- Erri.** iz. herri: *erri* (20), *errija*
- Erruba.** iz. erru: *erruba*
- Erten.** ad. irten: *erten* (3)
- Es.** adb. ez: *es* (9)

- Esan.** ad. esan: esan (3), esango (2), esaten, esatia, ezan (7), ezango (4), ezaten (2), ezanendun [?]
- Escribitu.** ad. 'eskribitu' (idatzi): escribitu (2), escritvizeco (2)
- Estimacen.** ad. estimatu: estimacen, estimatuco
- Estrañasen.** ad. 'estrainatu' (harritu): estrañasen
- Estutazuniam.** iz. estutasun: estutazuniam
- Estuturic.** ad. estutu: estuturic
- Eta.** junt. eta: eta (47), ta (4)
- Ete.** part. ote: ete
- Etorri.** ad. etorri: etorri, etorten (3)
- Euqui.** ad. eduki: euqui (3), euquico (3), euquizeco, euquizen, euquizia
- Exemplua.** iz. etsenplu: exemplua
- Ezagun.** izond. ezagun: ezagun
- Ezaguzen.** ad. ezagutu: ezaguzen
- Eze.** junt. ezen: eze (9), ese (6)
- Ezer.** izord. ezer: ezer, eser
- Ezin.** ezin: ezin (4), esin
- Ezquero.** postp. ezkerro: ezquero (3), esquero
- Falta.** iz. falta: falta
- Fanega.** iz. fanega: fanega
- Farol.** iz. farol: farol
- Feri.** iz. feria: feri, ferijacho
- Flojochuagua.** izond. 'flojo' (alfer): flojochuagua
- Fortuna.** iz. fortuna: fortuna
- Frezcura.** iz. freskura: frezcura
- Fundamenturic.** iz. fundamentu: fundamenturic, fundamentus-coric
- Gabaz.** iz. gau: gabaz
- Gacija.** izond. gazi: gacija
- Galai.** iz. galai: galai
- Galantic.** izond. galant: galantic
- Galdera.** iz. galdera: galdera
- Galdezen.** ad. galdetu: galdezen
- Galdu.** ad. galdu: galdu
- Gañean.** iz. gain: gañean, gañean (2), ganlan, gañian
- Garbija.** izond. garbi: garbija
- Gastacen.** ad. gastatu: gastacen, gastatuco, gastazen
- Gastelaubac.** iz. gaztelau: gastelaubac
- Gaur.** adb. gaur: gaur (4)
- Gauza.** iz. gauza: gauza (11), gauzeric, gauzetan, gauzia
- Gaza.** iz. gatz: gaza
- Geiago.** zenbtz. gehiago: geiago, gueiago (7)
- Geldi.** ad. gelditu: geldi (2), geldiu (2), gueldiu, gueldiuco
- Genero.** iz. genero: genero (2), generoz
- Gichi.** zenbtz. gutxi: gichi (2), guchi, guichi, guichicho, guichien (2), guichienaz (2)
- Gogua.** iz. gogo: gogua

- Goizeco.** iz. goiz: *goizeco, goizeraco, goizien*
- Golpe.** iz. kolpe: *golpe*
- Graziac.** iz. grazi: *graciac*
- Guc.** erak. gu: *guc* (2), *gure* (11), *guri, guria, guriagandic* (2), *guriarequin*
- Guero.** adb. gero: *guero* (2)
- Guibel.** iz. gibel: *guibel*
- Guizon.** iz. gizon: *guizon* (4), *guizona, guizonenac*
- Gurdi.** iz. gurdi: *gurdi* (2)
- Gustia.** zenbtz. guzti: *gustia* (5), *gustiac* (10), *gustiatetic, gustietan, gustija, gustijac* (2), *gustitan* (2), *gustitaraco, gustitic*
- Gusto.** iz. gustu: *gusto* (3), *gustucua*
- la.** adb. la: *la*
- la.** part. ya: *la* (4), *ya* (2)
- Icaratuta.** ad. ikaratu: *icaratuta*
- Icusi.** ad. ikusi: *icusi* (3), *icusico* (2), *ycustera, icusiric, icusten* (2), *icustia, icutiagatic, icuzi*
- Ichaso.** iz. itsaso: *ichaso, ichazo*
- Icheen.** ad. itxoin: *icheen, icheeteen*
- Ichizen.** ad. itxi: *ichizen*
- Ideatuta.** ad. 'ideatu' (asmatu): *ideatuta*
- Igo.** ad. lgo: *igo, igozia*
- Ilcen.** ad. hil: *ilcen*
- Illarguiric.** iz. ilargi: *illarguiric*
- Imponiu.** ad. 'inponitu' (gallendu): *imponiu*
- Informatu.** ad. informatu: *informatu, informaturic, informatuta, informazia*
- Inprentaraco.** iz. inprenta: *inprentaraco*
- Instruituva.** ad. instruitu: *instruituva* (2)
- Iñoz.** adb. Inoiz: *iñoz*
- Ipini.** ad. ipini: *ipini*
- Iracorri.** ad. Irakurri: *iracorri*
- Irauten.** ad. iraun: *irauten*
- Iri.** iz. hiri: *iri*
- Iriquizita.** ad. irazeki: *iriquizita*
- Itandu.** ad. itaundu: *itandu* (2), *itanduco, itanzen*
- Iturri.** iz. Iturri: *iturri*
- Izan.** ad. izan: *izan* (6), *izango* (4), *ezango* (5),
- Izeguin.** ad. hitz egin: *izeguin* (3), *izeguitera*
- Jan.** ad. jan: *jan, jango* (2), *jateco* (2), *jaten* (2)
- Jaquin.** ad. jakin: *jaquin* (6), *jakinn* [sic], *jaquingo* (2), *jaquiteco*
- Jaungoicuac.** iz. jaungoiko: *Jaungoicuac, Jaungoicoar, Gaungoicocoac*
- Jausi.** ad. jausi: *jausico*
- Jende.** iz. jende: *jende* (7), *jenderic, jendia, jendiac, jendiarequin* (2), *gende, gendia, gendiac*

- Jesus.** interj. *jesus*: *Jesus* (6)
- Jo.** ad. *jo*: *jo*
- Juban.** ad. *joan*: *juban* (2), *jubateo*, *jubaten*, *jubatia*
- Juntacen.** ad. *juntatu*: *juntacen*, *juntasen* (2)
- Jurisdicio.** iz. 'jurisdizio' (barruti): *jurisdicio*
- Labur.** izond. *labur*: *labur*
- Larga.** ad. *laga* (utzi): *larga* (3), *largacen*, *largazen*
- Lasto.** iz. *lasto*: *lasto* (2)
- Lazay.** izond. *lasal*: *lazay*
- Lecuban.** iz. *leku*: *lecuban*
- Leen.** adb. *lehen*: *leen* (4), *leenago* (3), *leenagotican*, *leenago*
- Leendic leen.** adb. *lehenbal-lehen*: *leendic leen* (2)
- Legua.** iz. *legoa*: *legua*
- Letracho.** iz. *letra* (gutun): *letracho*
- Libertade.** iz. *libertate*: *libertade*
- Libra.** iz. *libra*: *libra*
- Lizencia.** iz. *lizentzia*: *lizencia*
- Lo.** ad. *lo*: *lo* (2)
- Lucia.** izond. *luze*: *lucia*, *luzechuan*, *luzian*
- Luzetazun.** iz. *luzetasun*: *luzetazun*, *luzetasunian*
- Manteniseco.** ad. *mantendu*: *manteniseco*, *mantiseco*
- Mendia.** iz. *mendia*: *mendia*
- Mercaduco.** iz. *merkatu*: *mercaduco*
- Mijaren.** iz. *mihi*: *mijaren*
- Modu.** iz. *modu*: *modu* (4), *modubac*, *moduban* (5)
- Movitu.** ad. *mugitu*: *movitu*
- Mundu.** iz. *mundu*: *mundu*, *munduban*, *mundubaren* (2)
- Musubac.** iz. *musu*: *musubac*
- Nagucia.** izond. *nagusi*: *nagucia*, *nagucija*, *naguzia*, *naguziena*
- Nai.** ad. *nahi*: *nai* (4), *naieneco*, *naijuenduque*
- Nere.** izord. *ni*: *nere* (11), *nerezat*, *neri* (2), *ni* (4), *nic* (19), *nijere* (2)
- Nola.** junt. *nola*: *nola* (21)
- Nombratu.** ad. 'nonbratu' (izen-datu): *nombratu*, *nombracen*
- Noticia.** iz. 'notizia' (berri): *noticia* (2), *noticiac* (2), *noticiacho*, *noticiaric*
- Num.** gald. *non*: *num* (7), *numgua*, *numguac*
- Obe.** izond. *hobe*: *obe* (4)
- Obeto.** adb. *hobeto*: *obeto* (4)
- Obligacio.** iz. *obligazio*: *obligacio*
- Ofrizizen.** ad. *eskaini*: *ofrizizen*
- Oituba.** ad. *ohitu*: *oituba*
- Ona.** izond. *on*: *ona* (3), *onac*, *on(...)*, *onian*
- Ondasunac.** iz. *ondasun*: *ondasunac*
- Ondaturic.** ad. *hondatu*: *ondaturic*
- Ondo.** izond. *ondo*: *ondo* (19)

- Onduan.** iz. ondo: *onduan*
- Onenbeste.** zenbtz. honenbeste: *onenbeste (2), onen besterequin, ones beste*
- Onzi.** iz. ontzi: *onzi*
- Oquelia.** iz. okela: *oquelia*
- Orain.** adb. orain: *orain, oraindic (2), oraindican, orandican*
- Ordez.** postp. ordez: *ordez*
- Orduba.** iz. ordu: *orduba (2), orduban (2), ordue*
- Ori.** erak. hori: *ori (14), orijere, orregatic (4), orregatican (4), orren (2), orretara (3), orritan*
- Oriek.** erak. horiek: *orijec*
- Orrela.** adb. horrela: *orrela, orrelaco (3)*
- Orrenbeste.** zenbtz. horrenbeste: *orrenbeste (3), orrenbesterequin*
- Orzac.** iz. hortz: *orzac*
- Osac.** iz. hots: *osac*
- Oso.** izond. oso: *oso*
- Ostatura.** iz. ostatu: *ostatura (2)*
- Ozazuna.** iz. osasun: *ozazuna*
- Paciencia.** iz. pazientzia: *paciencia*
- Palacio.** iz. palazio: *palacio*
- Parroquia.** iz. parrokia: *parroquia, parrochia, parroquijan*
- Parte.** iz. parte: *parte*
- Particulararecoac.** izond. partikular: *particulararecoac*
- Pasatu.** ad. pasatu: *pasatu (2), pasacen, pasauta*
- Paseo.** iz. paseo: *paseo*
- Pechu.** iz. 'petxu': *pechu*
- Pensaturic.** ad. pentsatu: *pensaturic*
- Personac.** iz. pertsona: *personac*
- Phisica.** iz. fisika: *phisica*
- Pisico.** iz. fisiko: *pisico*
- Pistu.** ad. piztu: *pistu, pistucian, pistuzen*
- Plaza.** iz. plaza: *plaza (4), plazac, plazan, plazeetan*
- Poliquicho.** adb. poliki: *poliquicho*
- Politac.** izond. polita: *politac, politagoric*
- Pranchesac.** iz. frantsez: *pranchesac (2), pranchesen, prancheses, pranchez, pranchezez*
- Pregunta.** iz. 'pregunta' (galde-ra): *pregunta*
- Provincia.** iz. probintzia: *provincia*
- Publico.** izond. publiko: *publico, publicoac*
- Puntara.** iz. punta: *puntara, puntatic*
- Puntu.** iz. puntu: *puntu (4), punto*
- Puscacho.** iz. puska: *puscacho, pucacho*
- Ramu.** iz. erramu: *ramu*
- Sai egongo.** ad. zai egon: *sai egongo*

- Salia.** iz. zale: *salia*
- Salmoe.** iz. 'salmoi' (izokin): *salmoe*
- Sartu.** ad. sartu: *sartu* (2), *sar-zeen*
- Satisfaccio.** iz. 'satisfazio' (poztasun): *satisfaccio*, *satisfacioa*, *satisfaziua*
- Saviuac.** izond. 'sabio' (jakintzu): *saviuac*
- Sebo.** iz. sebo: *sebo*
- Secularac.** izond. sekular: *secularac*
- Sembat.** gald. zenbat: *sembat*, *senbat* (3), *senbatan*, *cenbatan*
- Semiac.** iz. seme: *semiac* (2), *semiagandic*, *semien*
- Seminario.** iz. seminario: *seminario*
- Sinistu.** ad. sinetsi: *sinistu* (2), *sinisten*, *sinisteco*, *sinisturic*, *zinisten*
- Sonocoac.** iz. solneko: *sonocoac*
- Su.** izord. zu: *su* (3), *zure*, *suc* (15), *sure* (6), *suri* (2)
- Subec.** izord. zuek: *subec* (2), *suben*, *subena*
- Subi.** iz. zubi: *subi*
- Suceizen.** ad. 'suzeditu' (gertatu): *suceizen*, *suzeicen*
- Sujeciona.** iz. 'sujezio' (menpe): *sujeciona* [sic]
- Suzencac.** izond. zuzen: *suze-nac*
- Tempora.** iz. denbora: *tempora* (3), *temporachuac*, *temporan*, *temporati* [?], *demboran*
- Tituluac.** iz. titulu: *tituluac*
- Tratasen.** ad. tratatu: *tratasen*
- Tratu.** iz. tratu: *tratu*
- Tripa.** iz. tripa: *tripa*
- Uciareainazen.** ad. utzi: *uciareainazen*
- Urtean.** iz. urte: *urtean*, *urtian* (2)
- Uste.** ad. uste: *uste*, *usten* (6), *ustes* (2)
- Usu.** iz. usu: *usu*
- Verriac.** izond. berri: *verriac*
- Vider.** part. bider: *vider*
- Vizi.** ad. bizi: *vizi*, *viziric*
- Vomitazen.** ad. 'bomitatu' (botaka egin): *vomitazen*
- Ycaz.** iz. ikatz: *ycaz*
- Ygualatu.** ad. 'Igualatu' (berdin-du): *ygualatu*, *igualaseco*
- Ymperijo.** iz. inperio: *ymperijo*, *ymperijuaren* (2)
- Yndijuac.** iz. indio: *yndijuac* (2)
- Yngelesac.** iz. Ingeles: *yngel-sac*
- Ynvidia.** iz. inbidia: *ynvidia*
- Ystoria.** iz. historia: *ystoria*
- Zabal.** izond. zabal: *zabalac*, *zabalian*, *zavaleran*, *savalac*
- Ze.** junt. ze: *ze* (5), *ce* (7), *se* (8)

**Zeinec.** gald. zein: *zeinec*, *sein* (2)

**Zer.** gald. zer: *zer* (2), *ser*, *cer*

### **Erabilitako laburdurak**

ad. Aditza

adb. Adberbioa

det. Determinatzailea

erak. Erakuslea

gald. Galdetzailea

interj. Interjekzioa

iz. Izena

izlag. Izenlaguna

izond. Izenondoa

izord. Izenordaina

junt. Juntagailua

lok. Lokailua

menp. Menperagailua

part. Partikula

postp. Postposizioa

pred. Predikatua

zenbtz. Zenbatzailea

### **Deiturak**

**Acharan.** D?. M?. *Antonia de Acharan*

**Adan.** *Adan*

**Alemania.** *Alemania, Alemanic, Alemaniaco* (2)

**Alzuru.** *Alzuru abadiarequin*

**Andra marijetan.** *Andramari: Andra marijetan*

**Antoni.** *Antonia: Antoni* (18)

**Antonia.** D? M? *Antonia*

**Azpeitian.** *Azpeitian*

**Berlin.** *Berlin* (2)

**Billa Errealerano.** *Urretxu: Billa Errealerano*

**Bohemiaco.** *Bohemiaco*

**Bolonia.** *Bolonia, Boloniatic*

**Chinarequin.** *Chinarequin*

**Donostia.** *Donostia* (4), *Donostiaco*

**Franciaco.** *Franciaco, Franciatic, Pransiaco*

**Francisco.** *Dn. Francisco*

**Larrascanda.** *Azkoitiko etxealdea: Larrascandatic*

**Legazpin.** *Legaspin*

**Lete.** *Francisco de Lete*

**Londres.** *Londres* (3), *Londresco* (2), *Londresen*

**Madriden.** *Madriden*

**Neutoni.** *Newton* (?). *Muger del Gran Neutoni*

**Oleaga.** *Ygnaci Oleaga*

**Paris.** *Paris* (12), *Parisec* (3), *Parisequarequin, Parisen* (10), *Parisi* (2), *Parizin*

**Praisco.** *Praisco* (4), *Praiscoc, Fraisco* (2), *Praiscori, Praiscuri*

**San Agustingua.** *Sn. Agustingua*

**San Andresetan.** *Sn. Andresetan*

**San Basilioren.** *Sn. Basilioren*

**San Benitocua.** *Sn. Benitocua*

**San Franciscocua.** *Sn. Franciscocua*

**Tolosan.** Tolosacua, Tolosan, Tolosaco

**Ungriaco.** Ungriaco

**Vaco.** Vaco

**Venezia.** Venecia, Venezia (2), Veneziaara

**Vicente.** Dn. Vizente, Dn. Vizentec

**Viena.** Viena (2)

**Vizenteren.** Vizenteren

**Ygnazi.** Ygnaci (13), Ygnacirenac, Ygnaciri, Ygnacic

**Ynglaterra.** Ynglaterra, Ynglaterra (2), Yngelatteran, Yngelatteraren, Yngilatierra, Yngiliterra, Ynglaterra, Ynglatterara

**Yzarrisco.** Izarraltz, Azkoitiko mendia. Izarrisco (2), Izarristic, Izarriza, Yzarrisco

<i>: 1.049 hitzetan

<y>: 47 hitzetan

Eskuarki <i> grafema erabiltzen da antzerkian zehar. Hala ere, hitz hasieran <y> ikusiko dugu nainbatetan: ya (2), ycaz, ycusi, Ygnaci (16), yguaitu, ymperjo (3), yodjo (2), Ynglaterra (9), yngelacac, ynvicia, ystoria. Yzarrisco, yu, amayru. Erabileraz ez da sistematikoa. Hitz horietan <i> ere azaltzen da: kusi (11), Izarrisco (4), yu (12).

Hitz bukaeran, behin batean destenik ez da <y> azaltzen: izay. Hainoa hausteko beste behin, abiyatu. Azken kasu honi salbuespen bat hartu behar dugu, soinu epenetara adierazteko (a ondoren eta bokalaren aurretik) <j> grafia erabiltzen baita, auzirago ikusiko dugun bezala.

<v>: 1.049 hitzetan

<u>: 59 hitzetan

<v> grafema erabiltzen da antzerkian zehar. Hala ere, hitz hasieran <u> ikusiko dugu nainbatetan: ucaz, ucsi, Ygnaci (13), Ynglaterra (2), Yngelatteran, Yngelatteraren, Yngilatierra, Yngiliterra, Ynglaterra, Ynglatterara

11 hitzetan <u> ere azaltzen da: kusi (11), Izarrisco (4), yu (12). Erabileraz ez da sistematikoa. Hitz horietan <v> ere azaltzen da: kusi (11), Izarrisco (4), yu (12).

Hitz bukaeran, behin batean destenik ez da <u> azaltzen: izay. Hainoa hausteko beste behin, abiyatu. Azken kasu honi salbuespen bat hartu behar dugu, soinu epenetara adierazteko (a ondoren eta bokalaren aurretik) <j> grafia erabiltzen baita, auzirago ikusiko dugun bezala.

Behin hasieran <v> topa da zahlegu, gaztelanaz ere horrela idazten bada: Vizente (2), Vizenteren, Venecia, Venezia